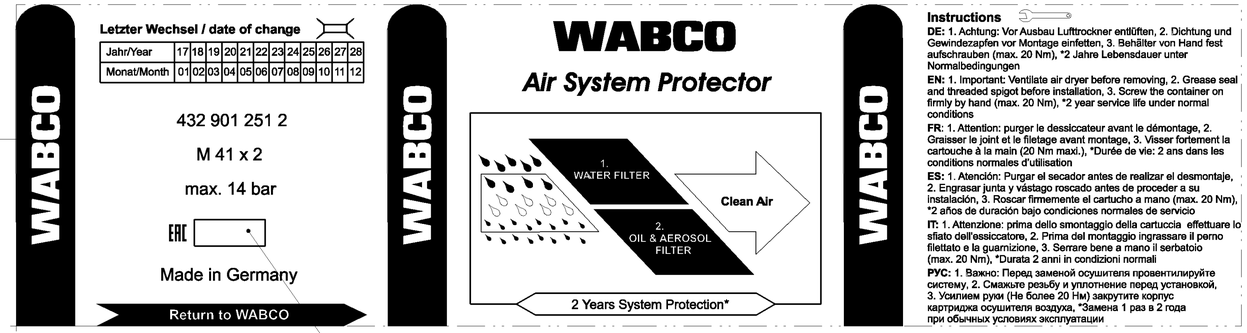
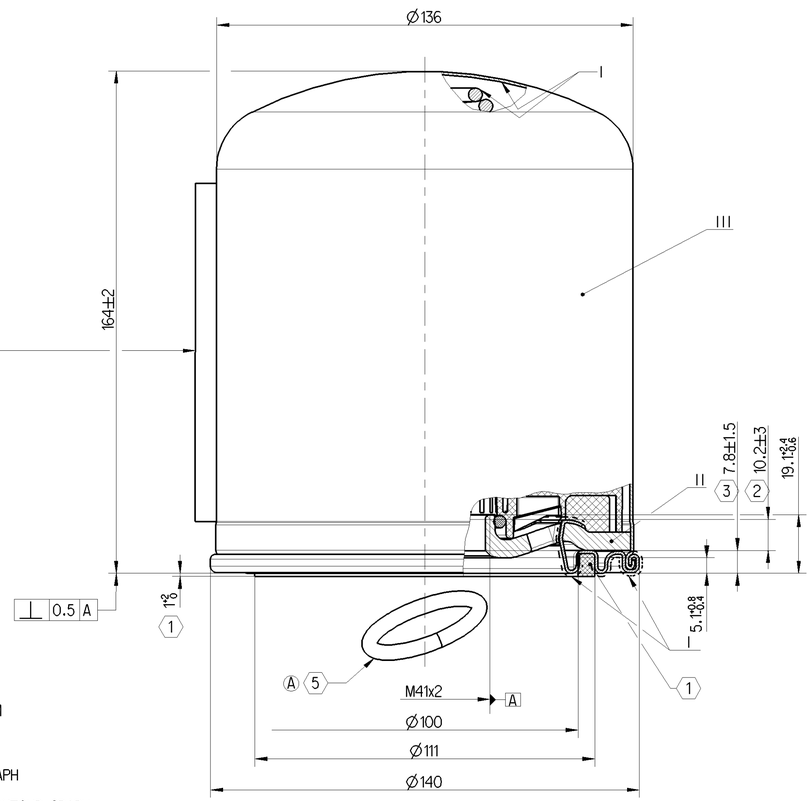
SURFACE PROTECTION
OBERFLAECHENSCHUTZ
PROTECTION DE SURFACE
PROTEZIONE SUPERFICI

I : JED-649-O
II : JED-256-O
III : JED-471-O



DATE OF MANUFACTURE YEAR MONTH
HERSTELLDATUM JAHR MONAT
DATE DE FABRICATION ANNEE MOIS
DATA DI FABBRICAZIONE ANNO MESE

LABELLING 400 x 105mm
BESCHRIFTUNG
ETIQUETAGE
ETICHETTATURA



THERMAL RANGE OF APPLICATION:
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH: -40°C ... +80°C
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE:
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA:

WORKING PRESSURE:
BETRIEBSDRUCK: P_e max. = 14 bar
PRESSION DE SERVICE:
PRESSIONE D' ESERCIZIO:

4 SEALING RING (OUTSIDE):
DICHTRING (AUSSEN): NBR 70±5 SHORE A
JOINT D'ETANCHEITE (EXTERIEUR):
ANELLO DI TENUTA (ESTERNO):

O-RING:
O-RING : NBR 65±5 SHORE A
JOINT TORIQUE
O-RING:

A 5 EXTERNAL O-RING:
ÄUßERE O-RING: NBR 70±5 SHORE A
JOINT TORIQUE EXTÉRIEUR:
O-RING ESTERNA:

PERMISSIBLE LEAKAGE: MAX. 6 cm^3/min AT 10 bar TEST PRESSURE
ZULAESSIGE LECKAGE: MAX. 6 cm^3/min BEI 10 bar PRUEFDRUCK
FUITE AMISE: MAX. 6 cm^3/MIN A 10 bar PRESSION D'ESSAI
FUGA AMNESSA: MAX. 6 cm^3/MIN AL 10 bar PRESSIONE DI PROVA

TEXT:	BLUE
TEXT: PANTONE 293	BLAU
TEXTE:	BLEU
TESTO:	BLU

BACKGROUD COLOR:		WHITEALUMINIUM PAINTED
UNTERGRUND:	RAL 9006	WEISSALUMINIUM LACKIERT
COULEUR DU FOND:		BLANCALUMINIUM LACQUE
COLORE DEL FONDO:		BIANCOALUMINIUM COLORARE

1 DIMENSION APPLY IF THE SEAL IS IN CONTACT WITH THE GROOVE BOTTOM
MASSE GELTEN BEI ANLIEGENDER DICHTUNG AM NUTGRUND

2 MEASURED FROM TOP TO BOTTOM FULL THREAD TURN BY CONTOUR GRAPH
GEMESSEN VOM OBEREN BIS UNTEREN VOLLEN GEWINDEGANG MIT KONTURGRAPH

3 MEASURED FROM BOTTOM FULL THREAD TURN TO FIRST RING RADIUS BY CONTOUR GRAPH
GEMESSEN VOM UNTEREN VOLLEN GEWINDEGANG BIS ERSTEN RINGRADIUS MIT KONTURGRAPH

General Specification: JED-334-1 , Size ISO 14405 LP
Further Technical Data: Product Specification
Doc. Code: 035 Sheet: 1 To 3
General Tolerances JED-261

Class 1)	Range of Nominal Dimensions (± mm) ≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400	∢
Fine X	0.5	1.0	1.5	2.0	±3°
Medium	1.0	2.0	3.0	4.0	
Coarse	2.0	3.5	5.0	6.5	

Tapped Holes acc.
1) Tolerance Class Applied Crossmarked

Copyright WABCO®

Date	Signature
Drawn	
2017-07-20	Biernat
Checked	
2017-07-24	Pendzich
Expert	
Friedrich	

WABCO

DESICCANT CARTRIDGE
TROCKENMITTELBEHAELTER
CARTOUCHE DU DESSICCATEUR
CARTUCCIA PER ESSICCATIVO

Mass	Scale	Material No.	Date of first issue: 2015-07-15
2.3 KG	1:1	432 901 251 2	Doc.Code 005 / Language ML / Sheet 1/1
Size	CAD System		
A 1	CREO	ECN-No. - / Revision 2 x A / Techn. Resp. 5059	Replacement for

100mm

Toute Communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation écrite. Tous droits de propriété intellectuelle réservés, notamment en matière de brevets et de modèles.
Non è permesso consegnare o terzi o riprodurre questo documento, né utilizzare il contenuto o renderlo comunque noto a terzi senza esplicita autorizzazione scritta. Ogni infrazione obbliga al risarcimento dei danni. Tutti i diritti di proprietà intellettuale sono riservati, in particolare quelli derivanti da brevetti o modelli.
Copying of this document and giving it to others and the use or communication of the contents thereof, are forbidden without express authority. Offenders are liable to the payment of damages. All rights are reserved in the event of the grant of patent or registration of a utility model or design.
Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.
This document is the subject of copyright.